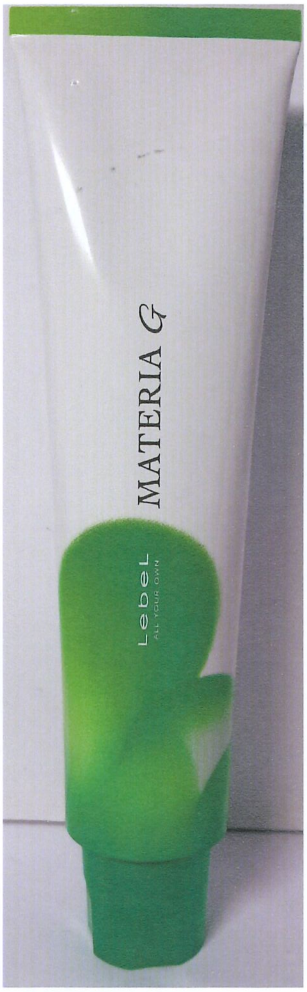
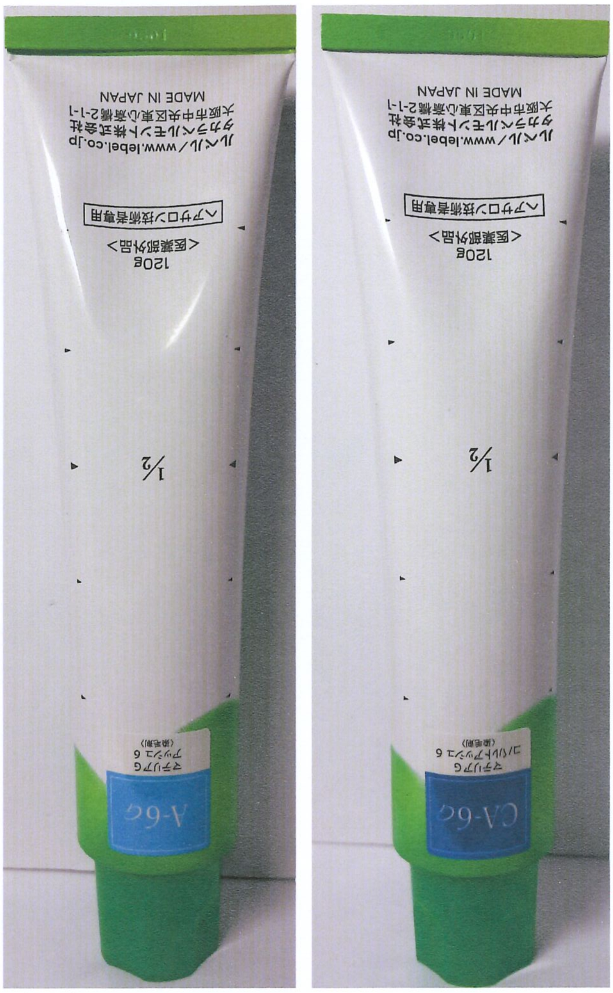
產品正面


MATERIA G
LebeL
ALL YOUR OWN

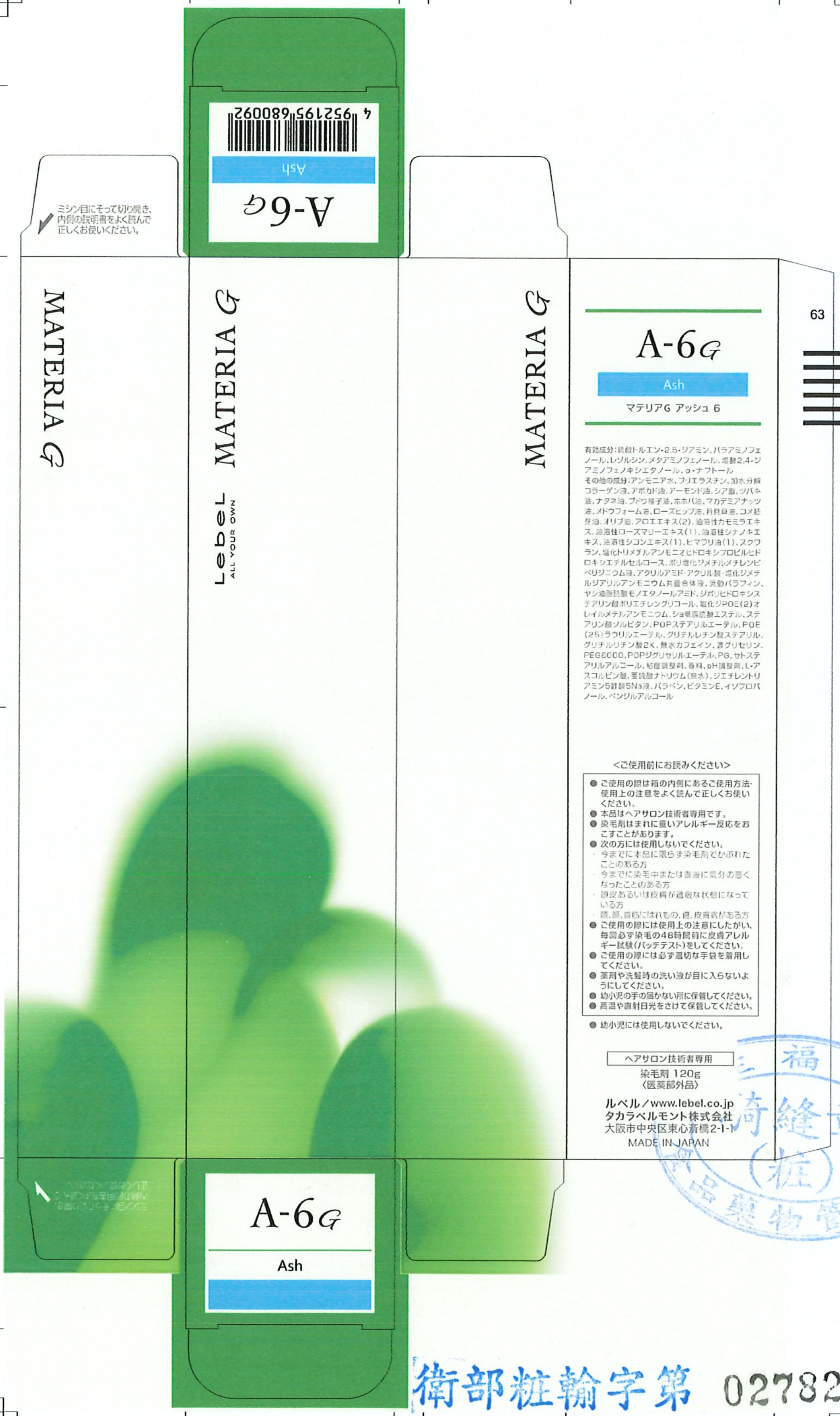
背面


ルベル／www.lebel.co.jp
タカラベルモント株式会社
大阪市中央区東心斎橋2-1-1
MADE IN JAPAN
ヘアサロン技術者専用
＜医薬部外品＞
120g
1/2
A-6G
マテリアG
アッシュ6
(染毛剤)
CA-6G
マテリアG
コバルトアッシュ6
(染毛剤)

104. 7. 22

マテG A-6　　175.35　　2014.6.19−1

36.35　45　37　45　12



4 952195 680092

A-6G

Ash

ミシン目にそって切り開き、
内側の説明書をよく読んで
正しくお使いください。

MATERIA G

MATERIA G

Lebel
ALL YOUR OWN

MATERIA G

A-6G

Ash

マテリアG アッシュ 6

有効成分：硫酸トルエン-2,5-ジアミン、パラアミノフェノール、レゾルシン、メタアミノフェノール、塩酸2,4-ジアミノフェノキシエタノール、α-ナフトール

その他の成分：アンモニア水、プリエラスチン、加水分解コラーゲン液、アボカド油、アーモンド油、シア脂、ツバキ油、ナタネ油、ブドウ種子油、ホホバ油、マカデミアナッツ油、メドウフォーム油、ローズヒップ油、月見草油、コメ胚芽油、オリブ油、アロエエキス(2)、油溶性カモミラエキス、油溶性ローズマリーエキス(1)、油溶性シナノキエキス、油溶性シコンエキス(1)、ヒマワリ油(1)、スクワラン、塩化トリメチルアンモニオヒドロキシプロピルヒドロキシエチルセルロース、ポリ塩化ジメチルメチレンピペリジニウム液、アクリルアミド・アクリル酸・塩化ジメチルジアリルアンモニウム共重合体液、流動パラフィン、ヤシ油脂肪酸モノエタノールアミド、ジポリヒドロキシステアリン酸ポリエチレングリコール、塩化ジPOE(2)オレイルメチルアンモニウム、ショ糖脂肪酸エステル、ステアリン酸ソルビタン、POPステアリルエーテル、POE(25)ラウリルエーテル、グリチルレチン酸ステアリル、グリチルリチン酸2K、無水カフェイン、濃グリセリン、PEG6000、POPジグリセリルエーテル、PG、セトステアリルアルコール、粘度調整剤、香料、pH調整剤、L-アスコルビン酸、亜硫酸ナトリウム(無水)、ジエチレントリアミン5酢酸5Na液、パラベン、ビタミンE、イソプロパノール、ベンジルアルコール

<ご使用前にお読みください>

- ● ご使用の際は箱の内側にあるご使用方法・使用上の注意をよく読んで正しくお使いください。
- ● 本品はヘアサロン技術者専用です。
- ● 染毛剤はまれに重いアレルギー反応をおこすことがあります。
- ● 次の方には使用しないでください。
  - ・今までに本品に限らず染毛剤でかぶれたことのある方
  - ・今までに染毛中または直後に気分の悪くなったことのある方
  - ・頭皮あるいは皮膚が過敏な状態になっている方
  - ・頭、顔、首筋にはれもの、傷、皮膚病がある方
- ● ご使用の際には使用上の注意にしたがい、毎回必ず染毛の48時間前に皮膚アレルギー試験(パッチテスト)をしてください。
- ● ご使用の際には必ず適切な手袋を着用してください。
- ● 薬剤や洗髪時の洗い液が目に入らないようにしてください。
- ● 幼小児の手の届かない所に保管してください。
- ● 高温や直射日光をさけて保管してください。

● 幼小児には使用しないでください。

ヘアサロン技術者専用

染毛剤 120g
〈医薬部外品〉

ルベル／www.lebel.co.jp
タカラベルモント株式会社
大阪市中央区東心斎橋2-1-1
MADE IN JAPAN

ミシン目にそって切り開き、
内側の説明書をよく読んで
正しくお使いください。

A-6G

Ash

63

15　37　299　195　37　15

有効成分：硫酸トルエン-2,5-ジアミン、パラアミノフェノール、レゾルシン、メタアミノフェノール、塩酸2,4-ジアミノフェノキシエタノール、α-ナフトール
その他の成分：アンモニア水、プリエラスチン、加水分解コラーゲン液、アボカド油、アーモンド油、シア脂、ツバキ油、ナタネ油、ブドウ種子油、ホホバ油、マカデミアナッツ油、メドウフォーム油、ローズヒップ油、月見草油、コメ胚芽油、オリブ油、アロエエキス(2)、油溶性カモミラエキス、油溶性ローズマリーエキス(1)、油溶性シナノキエキス、油溶性シコンエキス(1)、ヒマワリ油(1)、スクワラン、塩化トリメチルアンモニオヒドロキシプロピルヒドロキシエチルセルロース、ポリ塩化ジメチルメチレンピペリジニウム液、アクリルアミド・アクリル酸・塩化ジメチルジアリルアンモニウム共重合体液、流動パラフィン、ヤシ油脂肪酸モノエタノールアミド、ジポリヒドロキシステアリン酸ポリエチレングリコール、塩化ジPOE(2)オレイルメチルアンモニウム、ショ糖脂肪酸エステル、ステアリン酸ソルビタン、POPステアリルエーテル、POE(25)ラウリルエーテル、グリチルレチン酸ステアリル、グリチルリチン酸2K、無水カフェイン、濃グリセリン、PEG6000、POPジグリセリルエーテル、PG、セトステアリルアルコール、粘度調整剤、香料、pH調整剤、L-アスコルビン酸、亜硫酸ナトリウム(無水)、ジエチレントリアミン5酢酸5Na液、パラベン、ビタミンE、イソプロパノール、ベンジルアルコール

騎縫章（粧）

衛部粧輸字第 027822號

請加刊「本產品屬化粧品，不具醫療效能」。

~~衛部粧輸字第 022763 號~~

特黄　特緑　ロゴスミ　PAN CoolGray11C　シェードカラー

マテG CA-6

175.35

2014.7.9−1

104. 7. 22

36.35 45 37 45 12

15

37

CA-6G

Cobalt Ash

4 952195 680122

ミシン目にそって切り開き、
内側の説明書をよく読んで
正しくお使いください。

MATERIA G

MATERIA G

LebeL
ALL YOUR OWN

MATERIA G

CA-6G

Cobalt Ash

マテリアG コバルトアッシュ 6

有効成分:硫酸トルエン-2,5-ジアミン、パラアミノフェノール、レゾルシン、メタアミノフェノール、塩酸2,4-ジアミノフェノキシエタノール、α-ナフトール
その他の成分:アンモニア水、ブリエラスチン、加水分解コラーゲン液、アボカド油、アーモンド油、シア脂、ツバキ油、ナタネ油、ブドウ種子油、ホホバ油、マカデミアナッツ油、メドウフォーム油、ローズヒップ油、月見草油、コメ胚芽油、オリブ油、アロエエキス(2)、油溶性カモミラエキス、油溶性ローズマリーエキス(1)、油溶性シナノキエキス、油溶性シコンエキス(1)、ヒマワリ油(1)、スクワラン、塩化トリメチルアンモニオヒドロキシプロピルヒドロキシエチルセルロース、ポリ塩化ジメチルメチレンピペリジニウム液、アクリルアミド・アクリル酸・塩化ジメチルジアリルアンモニウム共重合体液、流動パラフィン、ヤシ油脂肪酸モノエタノールアミド、ジポリヒドロキシステアリン酸ポリエチレングリコール、塩化ジPOE(2)オレイルメチルアンモニウム、ショ糖脂肪酸エステル、ステアリン酸ソルビタン、POPステアリルエーテル、POE(25)ラウリルエーテル、グリチルレチン酸ステアリル、グリチルリチン酸2K、無水カフェイン、濃グリセリン、PEG6000、POPジグリセリルエーテル、PG、セトステアリルアルコール、粘度調整剤、香料、pH調整剤、L-アスコルビン酸、亜硫酸ナトリウム(無水)、ジエチレントリアミン5酢酸5Na液、パラベン、ビタミンE、イソプロパノール、ベンジルアルコール

<ご使用前にお読みください>

- ● ご使用の際は箱の内側にあるご使用方法・使用上の注意をよく読んで正しくお使いください。
- ● 本品はヘアサロン技術者専用です。
- ● 染毛剤はまれに重いアレルギー反応をおこすことがあります。
- ● 次の方には使用しないでください。
  - ・今までに本品に限らず染毛剤でかぶれたことのある方
  - ・今までに染毛中または直後に気分の悪くなったことのある方
  - ・頭皮あるいは皮膚が過敏な状態になっている方
  - ・頭、顔、首筋にはれもの、傷、皮膚病がある方
- ● ご使用の際には使用上の注意にしたがい、毎回必ず染毛の48時間前に皮膚アレルギー試験(パッチテスト)をしてください。
- ● ご使用の際には必ず適切な手袋を着用してください。
- ● 薬剤や洗髪時の洗い液が目に入らないようにしてください。
- ● 幼小児の手の届かない所に保管してください。
- ● 高温や直射日光をさけて保管してください。

● 幼小児には使用しないでください。

ヘアサロン技術者専用

染毛剤 120g
〈医薬部外品〉

ルベル／www.lebel.co.jp
タカラベルモント株式会社
大阪市中央区東心斎橋2-1-1
MADE IN JAPAN

66

有効成分:硫酸トルエン-2,5-ジアミン、パラアミノフェノール、レゾルシン、メタアミノフェノール、塩酸2,4-ジアミノフェノキシエタノール、α-ナフトール
その他の成分:アンモニア水、ブリエラスチン、加水分解コラーゲン液、アボカド油、アーモンド油、シア脂、ツバキ油、ナタネ油、ブドウ種子油、ホホバ油、マカデミアナッツ油、メドウフォーム油、ローズヒップ油、月見草油、コメ胚芽油、オリブ油、アロエエキス(2)、油溶性カモミラエキス、油溶性ローズマリーエキス(1)、油溶性シナノキエキス、油溶性シコンエキス(1)、ヒマワリ油(1)、スクワラン、塩化トリメチルアンモニオヒドロキシプロピルヒドロキシエチルセルロース、ポリ塩化ジメチルメチレンピペリジニウム液、アクリルアミド・アクリル酸・塩化ジメチルジアリルアンモニウム共重合体液、流動パラフィン、ヤシ油脂肪酸モノエタノールアミド、ジポリヒドロキシステアリン酸ポリエチレングリコール、塩化ジPOE(2)オレイルメチルアンモニウム、ショ糖脂肪酸エステル、ステアリン酸ソルビタン、POPステアリルエーテル、POE(25)ラウリルエーテル、グリチルレチン酸ステアリル、グリチルリチン酸2K、無水カフェイン、濃グリセリン、PEG6000、POPジグリセリルエーテル、PG、セトステアリルアルコール、粘度調整剤、香料、pH調整剤、L-アスコルビン酸、亜硫酸ナトリウム(無水)、ジエチレントリアミン5酢酸5Na液、パラベン、ビタミンE、イソプロパノール、ベンジルアルコール

299

195

CA-6G

Cobalt Ash

37

15

特黄 特緑 ロゴスミ PAN CoolGray11C シェードカラー

仿單標籤粘貼表

104. 7. 22

產品名稱	魅采染髮劑－A-6G(灰色 6 號)、CA-6G(鐵灰 6 號)	申請廠商	肯邦國際 股份有限公司
許可證字號	衛部粧輸字第 027822 號 食品藥物管理署 修改章		

中文品名：魅采染髮劑－A-6G(灰色 6 號)、CA-6G(鐵灰 6 號)
許可證字號：
主成分及含量($^{W}/_{W}$ %)：

	CA-6G	A-6G
AMMONIUM HYDROXIDE(25%)	4.7	5.5
TOLUENE-2,5-DIAMINE SULFATE	1.44	1.44
P-AMINOPHENOL	0.019	0.019
RESORCINOL	0.5	0.465
M-AMINOPHENOL	0.088	0.161
2,4-DIAMINOPHENOXYETHANOL HCL	0.11	0.065
1-NAPHTHOL	0.2	0.09

其他成分：
CETEARYL ALCOHOL、MINERAL OIL、STEARETH-2、STEARETH-21、AMMONIUM BICARBONATE、PEG-2 OLEAMMI\ONIUM CHLORIDE、PEG-150、COCAMIDE MEA、PROPYLENE GLYCOL、PPG-9 DIGLYCERYL ETHER 、GLYCERIN、PPG-15 STEARYL ETHER、BENZYL ALCOHOL、LAURETH-25、SODIUM SULFITE、ISOPROPYL ALCOHOL、PEG-30 DIPOLYHYDROXYSTEARATE、POLYQUATERNIUM-6、ASCORBIC ACID、PENTASODIUM PENTETATE、SORBITAN STEARATE、CAFFEINE、POLYQUATERNIUM-39、BRASSICA CAMPESTRIS(RAPESEED) SEED OIL、OLEA EUROPAEA (OLIVE) FRUIT OIL、POLYQUATERNIUM-10、DIPOTASSIUM GLYCYRRHIZATE、SUCROSE COCOATE、STEARYL GLYCYRRHETINATE、HELIANTHUS ANNUUS (SUNFLOWER) SEED OIL、METHYLPARABEN、GRAPE (VITIS VINIFERA) SEED OIL、PRUNUS AMYGDALUS DULCIS (SWEET ALMOND) OIL、ORYZAORYZA SATIVA (RICE) GERM OIL、SQUALANE、MACADAIA INTEGRIFOLOA SEED OIL、HYDROLYZED COLLAGEN、BUTYROSPERMUM PARKII (SHEA BUTTER)OIL、LIMNANTES ALBA (MEADOWFOAM) SEED OIL、BUTYLENE GLYCOL、PROPYLPARABEN、CAMELLIA JAPONICA SEED OIL、SIMMONDSIA CHINENSIS (JOJOBA) SEED OIL、PERSEA GRATISSIMA (AVOCADO) OIL、ROSA CANINA FRUIT OIL、EVENING PRIMROSE (OENOTHERA BIENNIS) OIL、HYDROLYZED ELASTIN、ALOE BARBADENSIS LEAF EXTRACT、CHAMOMILLA RECUTITA (MATRICARIA) FLOWER EXTRACT、ROSMARINUS OFFICINALIS (ROSEMARY) LEAF EXTRACT、TILIA CORDATA FLOWER EXTRACT、LITHOSPERMUM OFFICINALE ROOT EXTRACT、TOCOPHEROL、~~PERFUME~~ fragrance、PURIFIED WATER

食品藥物管理署 修改章

用途：染髮
用法：1. 將染劑與雙氧乳以 1:1~3 的比例調和使用。一人每次使用量約為 80 公克。
2. 在塗抹染劑前，先在髮髻線的附近塗抹一層護髮霜。操作染劑時需戴手套。
3. 塗抹於頭髮上完成後，請自然放置 10－40 分鐘。
4. 染後先用水沖洗，再用洗髮精清洗二次，最後使用潤絲精或護髮劑。
重量（容量）：120g
使用時注意事項：勿接觸眼睛；使用後若有不適請立即停用。詳見下方【染髮劑注意事項】
保存方法：請放置陰涼乾燥處，勿直接照射太陽
保存期限：3 年
製造廠名稱：TAKARA BELMONT CORPORATION SIGA COSMETICS FACTORY
製造廠地址：5-1,Takamatsu-Cho Konan,Shiga,Japan
進口商名稱：肯邦國際股份有限公司
進口商地址：新北市中和區建八路 16 號 8 樓之 3
批號或出廠日期：詳見外包裝

染髮劑注意事項：
一、染髮者應遵照下列注意事項以策安全：
（一）除非必要，應儘量避免染髮。
（二）染髮後請使用大量水沖洗頭皮。
（三）染髮時應戴手套。
（四）使用前請詳閱盒內說明書。
（五）絕對不可以同時混合使用不同廠牌之染髮劑，因為這麼作可能會造成無法預知之傷害。
二、使用前之注意事項：
（一）染髮前必需先作皮膚測試。
(1) 將手腕內側或耳朵後面用肥皂清洗，後以脫脂棉輕拭。
(2) 然後根據染髮劑之使用方法，混合測試液數滴。
(3) 取測試液數滴，塗抹於清洗之皮膚，其大小如十元硬幣，使其自然乾燥，在 48 小時內不得觸摸。
(4) 皮膚測試之 48 小時內如有皮膚騷癢、紅腫或異常刺激等現象發生，應立刻用水清洗，且不得進行染髮。在 48 小時後，確定測試部位之皮膚無任何異常現象發生，方可開始進行染髮。
（二）有下列情況者不得染髮：
(1) 皮膚測試後，發紅起水泡。
(2) 頭部、頸部、臉部有發腫、受傷或皮膚疾病。
(3) 可能懷孕或確知已懷孕婦女。
(4) 婦女每月生理期、產後、病中或病後回復期等特殊情況。
（三）具有特異體質、腎臟疾患或曾患有血液病之患者，使用前應先向專科醫師洽詢。
三、染髮時操作上之注意事項：
（一）洗髮時應避免藥液或洗髮液流入眼睛，萬一不小心流入眼中，應立刻以水或溫水沖洗，並迅速去看眼科醫師，絕不得自行使用眼藥。
（二）染髮時應儘量避免染髮液沾到頭部或頸部皮膚，該部位若不慎沾到染髮液，請立刻用水洗淨。
（三）染髮劑不得使用於染眉毛、睫毛、鬍子或身體其他部位之毛髮。
（四）剛修臉或剃臉後，不得染髮。
（五）每次用後均應徹底洗手。
四、其他注意事項：
（一）染髮後若有發腫等異常現象發生，應立刻洽詢皮膚科醫師，且不得用手觸摸該等部位。
（二）染髮一星期前後不得進行冷燙。
（三）本產品應放置於孩童伸手不及之場所儲存。
（四）該儲存場所應避免高溫及日光直射。

騎縫章（粧）

有關本產品標籤仿單及包裝標示之宣稱產品及成分說明，應符合衛生福利部規定，不涉及不適當詞句、誇大不實、醫療效能及不含禁用成分，且產品標示項目仍應符合化粧品衛生管理條例第6條及其相關規定，並由貴公司確認其真實性及負擔相關法律責任。

有關本案產品之下列內容應由貴公司確認真實性並負擔相關法律責任。
☑ 外盒(外包裝)標示之全成分應與原製造廠成分表相符合
☑ 產品之商標、圖形、標誌或其他，如有仿冒或影射他人註冊商標情事者
□ 工廠登記證、監製藥師證明文件(國產)
□ 委託製造合約書面文件(國產)
☑ 授權書、出產國之製售證明及成分表證明文件正本(輸入)
☑ 檢驗規格、方法及檢驗成績書
□ 功能性試驗資料及結果
(　　　　　　　　)

有關 產品說明 批號/出廠日期上市前應完整標示
請確認內容之真實性，並由貴公司自行負擔法律責任。

本案僅就中文詞句部份進行審查，至於外文部份所登載之相關內容不予審查，惟上述內容仍應符合相關法令之規定，並應由貴公司自行負擔法律責任。

使用注意事項請依衛生福利部公告刊載

爲確保安全使用染髮劑並避免可能產生副作用其使用方法不得以洗髮方式進行染髮。